

# MANUALE ABBREVIATO «TIPOGRAFIA»

## Tipografia SGUV | SESE | SISP

### Design tipografico

Per le attività di grafica, va utilizzato il font «Ronnia». Questo font fa parte della collezione Adobe Typekit. Pertanto, può essere utilizzato per progetti commerciali e lavori per i clienti senza licenze aggiuntive. Vanno utilizzate solo le versioni regolari del carattere, mentre le versioni Condensed non vanno utilizzate per i lavori di grafica per la SISP.

Di regola, vanno quindi usate solo Ronnia Light + Italic, Regular + Italic, SemiBold + Italic e Bold + Italic. Tuttavia; le altre versioni possono essere utilizzate per progettazioni.

Ronnia Bold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +30 | rosso

Ronnia Bold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +30 | 80% nero

Ronnia Bold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +30 | nero

Ronnia SemiBold | maiuscole e minuscole | metrico | Larghezza del tratto +0 | rosso

Ronnia SemiBold | maiuscole e minuscole | metrico | Larghezza del tratto +0 | 80% nero

Ronnia SemiBold | maiuscole e minuscole | metrico | Larghezza del tratto +0 | nero

Ronnia Regular | maiuscole e minuscole | ottico | Larghezza del tratto -5 | nero

Ronnia Light | maiuscole e minuscole | ottico | Larghezza del tratto -5 | nero

Ronnia SemiBold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +10 | rosso

Ronnia SemiBold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +10 | 80% nero

Ronnia SemiBold | Maiuscolo | metrico | Larghezza del tratto +10 | nero

Ronnia Regular | Lettere maiuscole o maiuscole e minuscole | ottico | bianco

Ronnia Bold | Lettere maiuscole o maiuscole e minuscole | ottico | bianco

Ronnia SemiBold Italic | Lettere maiuscole o maiuscole e minuscole | ottico | bianco

**TITOLO PRINCIPALE TEDESCO**

**TITOLO PRINCIPALE FRANCESE**

**TITOLO PRINCIPALE ITALIANO**

**Sottotitolo tedesco**

**Sottotitolo francese**

**Sottotitolo italiano**

**Intestazione**

Testo

**AUTORE TEDESCO**

**AUTORE FRANCESE**

**AUTORE ITALIANO**

**TITOLO IN NEGATIVO TEDESCO**  
**TITOLO IN NEGATIVO FRANCESE**  
**TITOLO IN NEGATIVO ITALIANO**



## Regole tipografiche per la corrispondenza

Il font Ronnia non è installato su tutti i PC. Per ottenere un aspetto uniforme nella corrispondenza, viene definito il carattere di riferimento Arial. Dovrebbe essere usato come carattere standard per tutte le lettere, presentazioni, offerte e e-mail.

Arial Bold   Maiuscolo   rosso	<b>TITOLO PRINCIPALE TEDESCO</b>
Arial Bold   Maiuscolo   80% nero	<b>TITOLO PRINCIPALE FRANCESE</b>
Arial Bold   Maiuscolo   nero	<b>TITOLO PRINCIPALE ITALIANO</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   rosso	<b>Sottotitolo tedesco</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   80% nero	<b>Sottotitolo francese</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   nero	<b>Sottotitolo italiano</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   nero	<b>Intestazione</b>
Arial   maiuscole e minuscole   nero	Testo
Arial Bold   maiuscole e minuscole   rosso	<b>AUTORE TEDESCO</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   80% nero	<b>AUTORE FRANCESE</b>
Arial Bold   maiuscole e minuscole   nero	<b>AUTORE ITALIANO</b>



## Microtipografia

Per la comunicazione della SISP, tutti i testi sono tradotti nelle tre lingue nazionali: tedesco, francese e italiano. In linea di principio, si applicano le regole tipografiche svizzere, ma a volte differiscono da una lingua all'altra (vedi per esempio le virgolette).

### Elenchi puntati

I caratteri per gli elenchi puntati sono definiti come rettangoli rosso/grigio/nero (Unicode: 0070) nel carattere Ronnia. La dimensione di questi è circa il 20% più piccola del testo dell'elenco. (Esempio: dimensione del carattere 9 pt = elenco puntato = 7 pt)

- Esempio tedesco
- Esempio francese
- Esempio italiano

### Virgolette

- «Esempio tedesco»
- « Esempio francese » *Attenzione: spazio prima e dopo le virgolette!*
- «Esempio italiano»

### Punteggiatura

Segni di punteggiatura come . ? ! seguono l'ultima parola di una frase senza spaziatura. Se la frase finisce con una parentesi, il segno di punteggiatura deve essere messo dopo la parentesi.

*Attenzione: nella tipografia francese, prima di ? e ! va messo uno spazio.*

### Trattini

La tipografia distingue diversi tipi di trattini nel testo:

- - Divisorio / trattino corto / trait d'union (da mai mettere tra due spazi!)
- – Trattino medio / trattino (intervallo / meno / valuta nel testo):  
*80–90 mm, 17.45 – 18.00, –20 °C gradi Celsius, CHF 50. –*

**Regola generale: il trattino corto collega, il trattino medio separa gli elementi.**

### Altre regole per la scrittura

- Le abbreviazioni devono essere contrassegnate da un punto fermo (es. Art., Tel.) e da un ulteriore punto fermo nel caso di più abbreviazioni (Per es.).
- Quando si indica la dimensione per unità di superficie, il numero deve essere indicato in apice (m<sup>2</sup>).
- Quando si usano le percentuali, deve essere inserito uno spazio dopo il numero (5 %).
- Le date devono essere scritte come segue: 22. März 2020 // 22 mars 2020 // 22 marzo 2020
- I nomi e i cognomi devono essere scritti per intero, con il nome (o i nomi) per primo.
- I numeri di telefono devono essere indicati come segue: T +41 31 992 78 74 o Tel 031 992 78 74 (errato: 031 / 992 78 74).
- Telefax va indicato con Fax o F, i telefoni cellulari con Mobile o M.
- I siti web dovrebbero essere indicati come segue: www.sguv.ch (senza http://).

## USO DEL LOGO SISP DA PARTE DI TERZI

L'uso del logo e della grafica della SISP richiede l'approvazione preventiva della responsabile della comunicazione e del marketing, Gina Simic: [kommunikation@sguv.ch](mailto:kommunikation@sguv.ch)

Tutti i file di stampa devono essere inviati a Melanie Tuor per l'approvazione: [koko@sguv.ch](mailto:koko@sguv.ch)

Tutti i file e gli altri manuali abbreviati possono essere trovati su [www.sguv.ch/it/design](http://www.sguv.ch/it/design)